

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 190

23 July 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1864/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 1865/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 1866/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the average producer prices for wine	5
★ Regulation (EEC) No 1867/75 of the Commission of 18 July 1975 amending for the fifth time Regulation (EEC) No 320/73 on the determination of prices of calves and adult bovine animals on representative Community markets	7
Regulation (EEC) No 1868/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the sluice-gate prices and levies on pigmeat	18
★ Regulation (EEC) No 1869/75 of the Commission of 22 July 1975 amending Regulation (EEC) No 2107/74 laying down protective measures applicable to imports of preserved mushrooms	23
★ Commission Decision No 1870/75/ECSC of 17 July 1975 relating to the requirement that steelmaking undertakings disclose certain information on employment	26
Regulation (EEC) No 1871/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28
Regulation (EEC) No 1872/75 of the Commission of 22 July 1975 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	29
Regulation (EEC) No 1873/75 of the Commission of 22 July 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	31

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

75/456/EEC :

- ★ Council Decision of 15 July 1975 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar 35

Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar 36

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1599/75 of 24 June 1975 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories (OJ No L 166, 28. 6. 1975) 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1864/75 OF THE COMMISSION**of 22 July 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 July 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	36.70
10.01 B	Durum wheat	30.41 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	48.31 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	36.29
10.04	Oats	23.91
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	16.80 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	13.94
10.07 B	Millet	8.17 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	34.18 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	70.72
11.01 B	Rye flour	86.99
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	66.09
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	75.08

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1865/75 OF THE COMMISSION**of 22 July 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 July 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	2.99	2.99	8.22
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	4.86	4.86	9.34
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.75	0.75	0.75
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1866/75 OF THE COMMISSION
of 22 July 1975

fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 678/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed ; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available ;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾ ;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions ;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70 ; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained ;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate ; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day ;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1.586	Bordeaux	1.662
Montpellier	1.566	Nantes	1.536
Narbonne	1.635	Bari	1.230
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	No quotation	Chieti	No quotation
Asti	1.660	Ravenna (Lugo, Faenza)	1.309
Firenze	1.224	Trapani (Alcamo)	1.200
Lecce	No quotation	Treviso	1.471
Pescara	1.224		
Reggio Emilia	1.501		
Treviso	1.453		
Verona (for local wines)	No quotation		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	No quotation ⁽¹⁾
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
R II			
Bari	1.501		
Barletta	1.501		
Cagliari	1.801	A III	
Lecce	No quotation		
Taranto	1.381	Mosel-Rheingau	No quotation
R III	u.a./hl		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 1867/75 OF THE COMMISSION
of 18 July 1975

**amending for the fifth time Regulation (EEC) No 320/73 on the determination
of prices of calves and adult bovine animals on representative Community
markets**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Article 10 (6) thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 320/73 ⁽³⁾
of 31 January 1973 on the determination of prices of
calves and adult bovine animals on representative
Community markets, as last amended by Regulation
(EEC) No 2515/74 ⁽⁴⁾, laid down the list of representa-
tive markets of each Member State for the various qual-
ities of calves and adult bovine animals and for the
meat of those animals, the coefficients used to calcu-
late the price on representative Community markets
for calves and adult bovine animals and the various
weighting coefficients expressing the percentage of
meats of each category of adult bovine animals or
calves slaughtered ;

Whereas, having regard to the most recent statistical
data on the livestock count and the breakdown of
slaughterings in each Member State, the weighting
coefficients used to calculate the Community market
price for adult bovine animals and calves should be
amended, together with the coefficients used to calcu-
late the average market price for each Member State ;

Whereas, in view of the closing down of the market at
Paris La Villette, and in order to take into account the
trend in the beef and veal sector towards marketing at
the places of production, particularly at Parthenay, a
quotation centre situated in a region with a very high
production of beef and veal, the market of Parthenay
should be included in the list of representative
markets in France, thus enabling prices for adult
bovine animals in that country to be established more
accurately ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 320/73 are
replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1975.

It shall be applied for the first time for the calculation
of the levies valid with effect from 11 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 4. 10. 1974, p. 22.

ANNEX I

**Coefficients to be used in calculating the price on the representative Community markets
for calves and adult bovine animals**

Germany	18.2
Belgium	3.6
Denmark	4.0
France	30.6
Ireland	8.2
Italy	10.4
Luxembourg	0.3
Netherlands	5.9
United Kingdom	18.8

ANNEX II

A. GERMANY

1. Representative markets

<i>Markets</i>	<i>Qualities</i>
Bochum	All qualities
Braunschweig	All qualities
Düsseldorf	All qualities
Frankfurt/Main	All qualities
Freiburg	All qualities
Hamburg	All qualities
Hannover	All qualities
Köln	All qualities
München	All qualities
Regensburg	All qualities
Augsburg	All qualities with the exception of 'Ochsen A' and 'Ochsen B'
Kassel	All qualities with the exception of 'Ochsen A' and 'Ochsen B'
Nürnberg	All qualities with the exception of 'Ochsen A' and 'Ochsen B'
Stuttgart	All qualities with the exception of 'Ochsen A' and 'Ochsen B'

2. Qualities and coefficients

<i>Qualities</i>	<i>Weighting coefficients</i>
<i>(a) Adult bovine animals</i>	
Bullen A	30.1
Bullen B	10.1
Bullen C	1.2
Ochsen A	1.5
Ochsen B	0.5
Färsen A	14.9
Färsen B	5.1
Färsen C	0.7
Kühe A	6.6
Kühe B	18.9
Kühe C	9.0
Kühe D	1.4
<i>(b) Calves</i>	
Kälber A	49.7
Kälber B	34.8
Kälber C	12.9
Kälber D	2.6

B. BELGIUM**1. Representative market : Anderlecht****2. Qualities and coefficients :**

<i>Qualities</i>	<i>Weighting coefficients</i>
<i>(a) Adult bovine animals</i>	
Taureaux 60 ‰	13
Taureaux 55 ‰	14
Bœufs 60 ‰	6
Bœufs 55 ‰	7
Génisses 60 ‰	11
Génisses 55 ‰	12
Vaches 55 ‰	14
Vaches 50 ‰	17
Bétail de fabrication	6
<i>(b) Calves</i>	
Extra blancs	2
Bons	7
Ordinaires	76
Médiocres	15

C. DENMARK**1. Representative market (quotation centre) : Copenhagen****2. Qualities and coefficients :**

<i>Qualities</i>	<i>Weighting coefficients</i>
<i>(a) Adult bovine animals</i>	
Ungtyre, 220-500 kg, prima	22.4
Ungtyre, 220-500 kg, 1. klasse	19.1
Ungtyre, 220-500 kg, 2. klasse	2.0
Tyre, prima	2.4
Tyre, 1. klasse	0.9
Tyre, 2. klasse	0.2
Stude, prima	1.1
Stude, 1. klasse	0.7
Stude, 2. klasse	0.2
Kvier, prima	6.2
Kvier, 1. klasse	2.8
Kvier, 2. klasse	1.0
Køer med kalvetænder, prima	3.3
Køer med kalvetænder, 1. klasse	3.7
Køer, 1. klasse	14.6
Køer, 2. klasse	9.9
Køer, 3. klasse	6.0
Køer, 4. klasse	3.5

	<i>Qualities</i>	<i>Weighting coefficients</i>
(b) <i>Calves</i>		
	Kalve, prima	20·0
	Kalve, 1. klasse	50·0
	Kalve, 2. klasse	30·0

D. FRANCE

I. ADULT BOVINE ANIMALS

1. Representative markets (or quotation centre)

<i>Markets</i>	<i>Qualities</i>
Bordeaux	Bœufs F, R, A, N ; Vaches R, A, N, C, E
Fougères	Bœufs A, N ; Génisses A, N ; Vaches A, N, C, E ; Taureaux R, A
Lyon	Bœufs R, A, N ; Génisses R, A, N ; Vaches R, A, N, C, E
Nancy	Bœufs A, N ; Génisses A, N ; Vaches A, N, C, E
Nîmes	Bœufs A ; Génisses A, N ; Vaches A, N, C
Rouen	Bœufs A, N ; Génisses N ; Vaches A, N, C, E ; Taureaux A
Valenciennes	Bœufs F, R, A, N ; Génisses F, R, A, N ; Vaches A, N, C E ; Taureaux R, A
Parthenay	Bœufs F, R, A, N ; Génisses F, R, A, N ; Vaches R, A, N, C, E ; Taureaux R, A
Paris (quotation centre)	Jeunes bovins F, R, A, N

2. Qualities and coefficients

<i>Qualities</i>	<i>Live-weight conversion coefficients</i>	<i>Weighting coefficients</i>
Jeunes bovins F	62	1
Jeunes bovins R	60	3
Jeunes bovins A	58	6
Jeunes bovins N	56	4
Taureaux R	60	1
Taureaux A	58	1
Bœufs F	60	3
Bœufs R	58	6
Bœufs A	56	8
Bœufs N	53	6
Génisses F	60	1
Génisses R	58	3
Génisses A	56	6
Génisses N	53	4
Vaches R	57	4
Vaches A	54	10
Vaches N	52	20
Vaches C	48	9
Vaches E	45	4

II. CALVES

1. Representative markets (quotation centres)

<i>Quotation centres</i>	<i>Qualities</i>
Centre	All qualities
Centre-Est/Est	All qualities with the exception of 'veaux blanc F, R, A'
Nord/Nord-Ouest	All qualities with the exception of 'veaux blanc F, R'
Ouest	All qualities with the exception of 'veaux blanc, F, R, A'
Sud-Ouest	All qualities with the exception of 'veaux rosé clair N'

2. Qualities and coefficients :

<i>Qualities</i>	<i>Live-weight conversion coefficients</i>	<i>Weighting coefficients</i>
blanc F	66	3
blanc R	64	3
blanc A	62	5
rosé clair R	64	9
rosé clair A	62	15
rosé clair N	60	8
rosé R	64	11
rosé A	62	16
rosé N	60	9
rouge A	62	12
rouge N	60	9

E. IRELAND

I. ADULT BOVINE ANIMALS

1. Representative markets

<i>Markets</i>	<i>Qualities</i>
Ballymahon	All qualities
Bandon	All qualities
Dublin (Ganlys)	Steers I, II, III, IV Heifers I, II
Kilkenny	All qualities
Maymooth	All qualities

2. Qualities and coefficients

<i>Qualities</i>	<i>Weighting coefficients</i>
Steers I	16
Steers II	15
Steers III	12
Steers IV	4
Steers V	3
Heifers I	8
Heifers II	13
Heifers III	4
Cows I	9
Cows II	13
Cows III	3

II. CALVES

1. Representative market : Bandon
2. Quality : Young calves
3. Corrective amount : Price per head increased by £ 30
4. Corrective coefficient : Corrected price per head multiplied by 0.3111

F. ITALY

1. Representative markets

Qualities	Surplus production zone		Deficit production zone	
	Markets	Special weighting coefficients	Markets	Special weighting coefficients
Vitelloni 1 ^a e 2 ^a qualità	Firenze Macerata Padova Reggio Emilia	67	Roma	33
Buoi 1 ^a e 2 ^a qualità	Chivasso Modena	67	Roma	33
Vacche 1 ^a e 2 ^a qualità	Cremona Macerata Modena	67	Roma	33
Vacche 3 ^a qualità	Chivasso Cremona	100	—	—
Vitelli	Cremona Macerata Padova Reggio Emilia	67	Roma	33

2. Qualities and coefficients

Qualities	Live-weight conversion coefficient ⁽¹⁾	Weighting coefficients
(a) Adult bovine animals		
Vitelloni 1 ^a qualità	58	29
Vitelloni 2 ^a qualità	54	24
Buoi 1 ^a qualità	55	9
Buoi 2 ^a qualità	50	11
Vacche 1 ^a qualità	55	8
Vacche 2 ^a qualità	50.5	13
Vacche 3 ^a qualità	—	6
(b) Calves		
Vitelli 1 ^a qualità	61	60
Vitelli 2 ^a qualità	59	40

⁽¹⁾ Rome market only.

3. Corrections

- (a) To obtain the Florence wholesale market price, ex-farm prices are increased by a corrective amount of 2 500 Lit/100 kg live weight.
- (b) Corrective amounts to be applied to the quotations recorded on the Rome market :

Qualities	Amount to be added Lit/100 kg
Vitelloni 1 ^a qualità	1 500
Vitelloni 2 ^a qualità	1 500
Buoi 1 ^a qualità	1 500
Buoi 2 ^a qualità	1 500
Vacche 1 ^a qualità	1 700
Vacche 2 ^a qualità	1 700
Vitelli 1 ^a qualità	16 100
Vitelli 2 ^a qualità	16 100

G. LUXEMBOURG

1. Representative markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette

2. Qualities and coefficients

Qualities	Live-weight conversion coefficients	Weighting coefficients
(a) <i>Adult bovine animals</i>		
Bœufs, génisses, taureaux Extra	56	65
Bœufs, génisses, taureaux AA	54	11
Bœufs, génisses, taureaux A	52	1
Vaches extra	56	2
Vaches AA	54	5
Vaches A	52	12
Vaches B	50	4
(b) <i>Calves</i>	60	100

H. NETHERLANDS

1. Representative markets

Adult bovine animals : 's-Hertogenbosch, Leiden, Zwolle

Calves : Barneveld, 's-Hertogenbosch

2. Qualities and coefficients

Qualities	Live-weight conversion coefficients	Weighting coefficients
(a) <i>Adult bovine animals</i>		
Stieren, 1e kwaliteit	59	10
Stieren, 2e kwaliteit	56	7
Vaarzen, 1e kwaliteit	58	12
Vaarzen, 2e kwaliteit	55	8
Koeien, 1e kwaliteit	56	13
Koeien, 2e kwaliteit	53	34
Koeien, 3e kwaliteit	50	11
Worstkoeien	47	5

(b) *Calves*

Kalveren, 1e kwaliteit	—	25
Kalveren, 2e kwaliteit	—	55
Kalveren, 3e kwaliteit	—	20

I. UNITED KINGDOM

I. ADULT BOVINE ANIMALS

1. Representative markets

<i>Markets</i>	<i>Qualities</i>
<i>(a) Great Britain</i>	
Aberdeen	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II, III
Ashford	Steers heavy ; Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II, III
Ayr	Heifers medium/heavy ; Cows I, II, III
Banbury	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy
Boroughbridge	Steers light, medium
Bridgnorth	Steers light, medium ; Heifers light, medium/heavy
Bury St. Edmunds	Steers light, medium
Carlisle	Steers light, medium ; Heifers light
Carmarthen	Heifers light, medium/heavy
Chelmsford	Cows I, II, III
Darlington	Heifers light, medium/heavy
Driffield	Steers light, medium
Edinburgh	Steers light, heavy ; Heifers light
Exeter	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy
Gainsborough	Steers light, medium ; Heifers light
Gisburn	Cows I, II, III
Gloucester	Steers light, medium ; Heifers light, medium/heavy
Guildford	Steers light, medium ; Cows I, II, III
Kettering	Steers heavy
Kidderminster	Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II
Lanark	Steers light, medium ; Heifers light
Launceston	Steers heavy ; Heifers medium/heavy ; Cows I, II
Leicester	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II
Llangefni ⁽¹⁾	Steers light, medium ; Heifers light, medium/heavy
Malton	Steers light, medium, heavy ; Heifers light ; Cows I, II
Maud	Steers medium
Northampton	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy
Norwich	Steers light, medium, heavy
Perth	Steers medium, heavy
Preston	Steers light, medium ; Heifers light ; Cows I, II, III
Rugby	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy
St. Asaph	Cows I, II, III

⁽¹⁾ July and December only.

Stirling	Steers light ; Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II
Sturminster Newton	Cows I, II, III
Tyneside	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium/heavy ; Cows I, II, III
Welshpool	Steers light, medium ; Heifers light, medium/heavy

(b) Northern Ireland

Moy ⁽¹⁾	Steers U, LM, LH, T ; Heifers U/L, T ; Steers and Heifers E
Newry ⁽¹⁾	Steers U, LM, LH, T ; Heifers U/L, T ; Steers and Heifers E
Omagh ⁽¹⁾	Steers U, LM, LH, T ; Heifers U/L, T ; Steers and Heifers E
Whiteabbey ⁽¹⁾	Steers U, LM, LH, T ; Heifers U/L, T ; Steers and Heifers E
Belfast	Cows
Clogher	Cows
Markethill	Cows

⁽¹⁾ Abattoirs.**2. Qualities and coefficients**

<i>Qualities</i>	<i>Live-weight conversion coefficients</i>	<i>Weighting coefficients</i>
<i>(a) Great Britain</i>		
Steers light ($6\frac{3}{4}$ - $9\frac{1}{4}$ cwt)	—	19
Steers medium ($9\frac{1}{2}$ - 11 cwt)	—	22
Steers heavy ($11\frac{1}{4}$ cwt and over)	—	10
Heifers light ($5\frac{3}{4}$ - 8 cwt)	—	13
Heifers medium/heavy ($8\frac{1}{4}$ cwt and over)	—	12
Cows I	—	10
Cows II	—	8
Cows III	—	6
<i>(b) Northern Ireland</i>		
Steers U	57.5	5
Steers LM (medium 450-600 lbs)	56.0	23
Steers LH (heavy over 600 lbs)	57.0	19
Steers T	55.5	22
Heifers U/L	55.5	9
Heifers T	54.5	7
Steers and Heifers E	53.5	5
Cows	—	10

3. Special weighting coefficients

Great Britain :	85.0
Northern Ireland :	15.0

II. CALVES

1. Representative market : Smithfield

2. Quality and coefficient :

<i>Quality</i>	<i>Live-weight conversion coefficients</i>
English Fats	61

3. Corrective amount to be added to quotations recorded on Smithfield market :
£ 0.02/lb.

REGULATION (EEC) No 1868/75 OF THE COMMISSION

of 22 July 1975

fixing the sluice-gate prices and levies on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 121/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in pigmeat, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/74⁽²⁾, and in particular Articles 8 and 12 (1) thereof ;

Whereas for pig carcasses and the other products listed in Article 1 of Council Regulation No 134/67/EEC⁽³⁾ of 13 June 1967 establishing the list of products for which sluice-gate prices are fixed and adopting the rules for fixing the sluice-gate price for pig carcasses, as last amended by Regulation (EEC) No 3158/73⁽⁴⁾, the sluice-gate prices must be fixed in advance for each quarter ; whereas the sluice-gate prices were last fixed by Regulation (EEC) No 919/75⁽⁵⁾ for the period 1 May to 31 July 1975 and must be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1975 ;

Whereas the sluice-gate price for pig carcasses is made up of three components ;

Whereas the first amount is to be equal to the value on the world market of a quantity of feed grain equivalent to the quantity of feedingstuffs required for the production in third countries of one kilogramme of pigmeat, such quantity being determined and composed as provided in Article 2 (1) of Regulation No 134/67/EEC ;

Whereas the price of that quantity of cereals is to be established in accordance with Article 2 (2) and (3) of Regulation No 134/67/EEC ;

Whereas the said Article 2 provides that the price of each cereal on the world market shall be equal to the average cif price of this cereal for the period of six months preceding the quarter during which the component in question is calculated ; whereas that period runs from 1 November 1974 to 30 April 1975 ;

Whereas the second amount, representing the extra cost, over feed grain, of feedingstuffs other than grain required for the production of one kilogramme of pigmeat, is in accordance with Article 3 (1) of Regulation No 134/67/EEC to be 15 % of the value of the quantity of feed grain ;

Whereas the third amount, representing overhead costs of production and marketing, is in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 134/67/EEC to be 20 units of account per 100 kilogrammes of pig carcasses ;

Whereas the sluice-gate prices of products listed in Article 1 of Regulation No 134/67/EEC, other than pig carcasses, is to be derived from the sluice-gate price for pig carcasses on the basis of the coefficients fixed for such products pursuant to Article 10 (4) of Regulation No 121/67/EEC by Commission Regulation No 204/67/EEC⁽⁶⁾ of 28 June 1967 fixing coefficients for calculating levies on pigmeat products other than pig carcasses, as last amended by Regulation (EEC) No 3406/73⁽⁷⁾ ;

Whereas imports into the Community of any of the products listed in Article 1 (1) of Regulation 121/67/EEC are to be subject to a levy fixed in advance for each quarter ; whereas levies were last fixed by Regulation (EEC) No 919/75 for the period 1 May to 31 July 1975 and must therefore be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1975 ;

Whereas the levy applicable to pigmeat is made up of two components ;

Whereas the first component is to be equal to the difference between prices within the Community and on the world market for the quantity of feed grain determined and composed as provided in Article 1 of Council Regulation No 133/67/EEC⁽⁸⁾ of 13 June 1967 laying down the rules for calculating a component of the levy on pig carcasses ;

Whereas the price of the quantity of feed grain within the Community is to be determined in accordance with Article 2 of Regulation No 133/67/EEC ; whereas the price of the like quantity on the world market is to be determined in accordance with Article 3 of that Regulation ;

Whereas the said Article 3 provides that the world market price for each cereal shall be equal to the average of the cif prices determined for this cereal for the period of six months preceding the quarter during which the first component in question is calculated ; whereas that period runs from 1 November 1974 to 30 April 1975 ;

(1) OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2283/67.

(2) OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 3.

(3) OJ No 120, 21. 6. 1967, p. 2367/67.

(4) OJ No L 322, 23. 11. 1973, p. 1.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1975, p. 16.

(6) OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2840/67.

(7) OJ No L 349, 19. 12. 1973, p. 18.

(8) OJ No 120, 21. 6. 1967, p. 2366/67.

Whereas the second component is to be equal to 7 % of the average sluice-gate prices applicable for the four quarters preceding 1 May of each year;

Whereas the levy applicable to products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 121/67/EEC, other than pig carcasses, is to be derived from the levy on pig carcasses on the basis of the coefficients laid down in Annex I to Regulation No 204/67/EEC;

Whereas the levy applicable to products listed in Article 1 (1) (c) of Regulation No 121/67/EEC is made up of two components;

Whereas the first component is to be derived from the levy on pig carcasses on the basis of the coefficient laid down in Annex II to Regulation No 204/67/EEC;

Whereas the second component is to be equal to 7 %, and for products falling within heading No ex 16.02 of the Common Customs Tariff to 10 %, of the average offer prices for imports during the 12 months preceding 1 May; whereas it is appropriate to determine this average by reference to all the information available relating to exports from third countries into the Community and into other third countries, taking into account, in the last-named case, differences in the cost of transport and, generally, differences in quality and the representative character of prices;

Whereas the products falling within subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A and 16.02 A II

of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound against increase within GATT, levies must be confined to the amounts resulting from that binding;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Piguat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sluice-gate prices provided for in Article 12 of Regulation No 121/67/EEC for the products specified in Article I of Regulation No 134/67/EEC and the levies provided for in Article 8 of Regulation No 121/67/EEC for the products specified in Article 1 (1) of that Regulation shall for the period 1 August 31 October 1975 be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A and 16.02 A II of the Common Customs Tariff in respect of which the rate of duty has been bound within GATT the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
01.03	Live swine :			
	A. Domestic species :			
	II. Other :			
	a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	60.68	10.37	—
	b) Other	71.35	12.19	—
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :			
	A. Meat :			
	III. Of swine :			
	a) Of domestic swine :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	92.78	15.85	—
	2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	143.81	24.57	—
	3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	113.19	19.34	—
	4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	150.30	25.68	—
	5. Bellies (streaky) and cuts of bellies	80.72	13.79	—
	6. Other :			
	aa) Boned or boneless and frozen	150.30	25.68	—
	bb) Other	—	25.68	—
	B. Offals :			
	II. Other :			
	c) Of domestic swine :			
	1. Heads and cuts of heads ; necks	—	5.07	9
	2. Feet ; tails	—	1.43	9
	3. Kidneys	—	16.65	9
	4. Livers	—	19.18	11
	5. Hearts ; tongues ; lungs	—	9.51	9
	6. Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	—	13.95	9
	7. Other	—	13.95	9
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :			
	A. Back-fat :			
	I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	38.97	6.66	—
	II. Dried or smoked	—	7.77	—
	B. Pig fat, other than that falling within subheading A	—	3.80	—

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :			
	B. Meat and edible meat offals of domestic swine :			
	I. Meat :			
	a) Salted or in brine :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	92.78	15.85	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	125.25	21.40	—
	bb) Spencers	—	21.40	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	23.78	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	143.81	24.57	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	113.19	19.34	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	150.30	25.68	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	80.72	13.79	—
	7. Other	—	25.68	—
	b) Dried or smoked :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	—	23.78	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	—	23.78	—
	bb) Spencers	—	23.78	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	26.16	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	31.71	—
	bb) Other	—	44.71	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	22.20	—
	bb) Other	—	35.20	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	33.29	—
	bb) Other	—	44.23	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	15.85	—
	bb) Other	—	22.99	—
	7. Other :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	33.29	—
	bb) Other	—	44.71	—
	II. Edible meat offals :			
	a) Heads and cuts of heads ; necks	—	5.07	—
	b) Feet ; tails	—	1.43	—
	c) Kidneys	—	16.65	—
	d) Livers	—	19.18	—
	e) Hearts ; tongues ; lungs	—	9.51	—
	f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	—	13.95	—
	g) Other	—	13.95	—

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted : A. Lard and other pig fat : I. For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a) II. Other	— 29.69	5.07 5.07	3 —
16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood : A. Liver sausages B. Other (b) : I. Sausages, dry or for spreading, uncooked II. Other	— — —	34.56 59.83 39.00	24 — —
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : A. Liver : II. Other B. Other : III. Other : a) Containing meat or offals of domestic swine and containing by weight : 1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : aa) Hams, tenderloins and loins ; pieces thereof bb) Shoulders and pieces thereof cc) Other 2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offals, of any kind, including fats of any kind or origin 3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	— — — — — —	37.95 60.51 49.98 36.08 29.92 19.43	25 — — — — —

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The levy on sausages imported in containers which also contain preserving liquid, shall be charged on the net weight, i.e. minus the weight of the liquid.

REGULATION (EEC) No 1869/75 OF THE COMMISSION

of 22 July 1975

amending Regulation (EEC) No 2107/74 laying down protective measures applicable to imports of preserved mushrooms

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68⁽¹⁾ of 28 June 1968 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 1420/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1427/71⁽³⁾ of 2 July 1971 introducing protective measures for products processed from fruit and vegetables, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas Article 1 (4) of Commission Regulation (EEC) No 2107/74⁽⁴⁾ of 8 August 1974 laying down protective measures applicable to imports of preserved mushrooms, as amended by Regulation (EEC) No 2587/74⁽⁵⁾, provides that import licences shall not be required for imports originating in third countries which are willing to undertake to maintain a certain minimum price level; whereas it appears possible that some third countries are willing to undertake to limit their exports to the Community; whereas, therefore, it is advisable to exempt exports originating from these countries from the system of import licences;

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 2107/74 the reference quantity is to be equal either to the quantity of preserved mushrooms imported by the applicant during the corresponding month in 1973 or to the average quantity imported during the corresponding months in 1971, 1972 and 1973; whereas in order to simplify the administrative task of Member States in applying the protective measures it is advisable to lay down only one reference period; whereas for this purpose it is appropriate to select the period in which the greatest quantities were imported;

Whereas for the same purpose it is advisable to amend the detailed rules concerning the issue and period of validity of the licences;

Whereas, with a view to improving the administration of the licensing system, it is advisable to relax the rules applicable to applications for licences made by

persons who have not imported the products in question during 1973;

Whereas it seems fair to allow Member States to extend the period of validity of such licences in cases of *force majeure*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The text of the second subparagraph of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following:

'The licence shall be issued for imports to be effected during the quarter in respect of which it was drawn up. It shall be valid for imports into the Member State which issued it'.

2. The text of the first subparagraph of Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following:

'When application for a licence is made, the quantities of products to be imported in the course of each quarter shall be indicated.

For the purposes of this Regulation a quarter shall mean one of the following periods:

- 1 January to 31 March,
- 1 April to 30 June,
- 1 July to 30 September,
- 1 October to 31 December,

of the year in question'.

Article 2

The text of Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following:

'Import licences shall not be required for imports originating in third countries to be specified which are willing and in a position to undertake that the quantities of products originating in their territory imported into the Community shall not exceed certain maximum quantities and that all deflection of trade will be avoided'.

⁽¹⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 141, 3. 6. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 7. 7. 1971, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 218, 9. 8. 1974, p. 54.

⁽⁵⁾ OJ No L 276, 11. 10. 1974, p. 30.

Article 3

The text of Article 2 of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following :

'1. Member States shall notify the Commission by telex :

- (a) at the latest on the fifth day of the month preceding each quarter and for the first time by 5 September 1975, of the quantities indicated for each quarter in the licence applications lodged with them ;
- (b) at the latest on the fifth day of the first month of each quarter, of the quantities for the quarter in question in respect of which import licences were issued between the twentieth day and the end of the previous month.

2. On the basis of the notifications provided for in paragraph 1 the Commission shall assess the situation and decide as provided in Article 3 on the quantities of products for which licences shall be issued.

3. The Commission shall reach a decision during the week following that in which the quantities applied for are notified to it. If, however, the Commission fails to act within that week, the conditions previously in force for the issue of import licences shall continue to apply.

4. Import licences shall be issued, within the limits of the amounts applied for, for the quantities determined by the Commission. They shall be issued from the twentieth day until the end of the month preceding the quarter in question.

In so far as applications relate to quantities exceeding these specified by the Commission they shall be refused'.

Article 4

The text of Article 3 of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following :

'1. The Commission shall determine the quantities of products for which licences shall be issued by fixing a percentage to be applied to the reference quantity laid down for each applicant in respect of each period for which a licence is issued.

The reference quantity shall for each period indicated in the application be equal to the quantity of preserved mushrooms imported by the applicant into the Community in 1973 during that period.

Imports originating in third countries having given the undertaking referred to in Article 1 (4) shall not be taken into account when the reference quantity is being determined.

2. Licences issued before 1 August 1975 on the basis of a reference quantity equal to the average quantity imported into the Community in the course of 1971, 1972 and 1973 during each of the months corresponding to those indicated in the application shall be regarded as having been issued on the basis of the reference quantity as defined in paragraph 1'.

Article 5

The text of Article 4 of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following :

'Where applications for licences are made by persons who have not imported the products in question into the Community during 1973, such applications shall by way of derogation from the abovementioned provisions, be granted subject to an overall limit for all applications taken together of 5 % of the average quantities of products imported during each of the periods of 1973 corresponding to those specified in the applications into the Member State with whose authorities such applications are lodged. Imports originating in countries having given the undertaking referred to in Article 1 (4) shall be excluded when the average quantities are being calculated.

Member States shall issue licences in respect of such applications by apportioning equitably amongst all the applicants the quantity corresponding to the limit referred to in the preceding paragraph.

Member States shall notify the Commission in accordance with Article 2 (1) of the quantities for which such import licences have been applied for and granted'.

Article 6

In Article 5 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 2107/74, the word 'month' is in each case replaced by the word 'period'.

Article 7

The text of Article 7 (e) of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following :

'the period for which it was issued'.

Article 8

The text of Article 10 of Regulation (EEC) No 2107/74 is replaced by the following :

'1. On application by the party concerned the Member State which issued the import licence

shall decide that the obligation to import is cancelled and that the deposit shall not be forfeited in respect of quantities of products which the party concerned has imported or has had imported into the territory of the Community under arrangements for the suspension of customs duties or charges having equivalent effect and which have left the territory of the Community and been entered for home use in a third country.

2. Where as a result of *force majeure* importation cannot be effected during the period of validity of the licence the competent agency of the issuing Member State shall decide, at the request of the titular holder, either that the obligation to import be cancelled, the deposit being released, or that the period of validity of the licence be extended for such period as may be considered necessary in view of the circumstances invoked. Such extension may be granted after the period of validity of the licence has expired.

The decision to cancel or to extend shall be restricted to that quantity of the product which could not be imported by reason of *force majeure*.

Any extension of a licence shall be recorded by means of an endorsement stamped by the issuing agency on the licence and by the appropriate of the licence.

3. The importer shall by means of appropriate documents furnish proof:

- (a) of the circumstances regarded as constituting *force majeure*;
- (b) of the period during which the products remained on Community territory following

their importation under arrangements for the suspension of customs duties or other charges having equivalent effect, of their departure from Community territory and of their free entry for home use in a third country.

4. Member States shall inform the Commission of the circumstances recognised by them as constituting *force majeure*.

Article 9

In Article 11b as follows is added to Regulation (EEC) No 2107/74:

Article 11b

Should these protective measures continue to apply after 30 September 1975 any licences issued before 1 September 1975 for imports to be carried out on or after 1 October 1975 shall be replaced by the competent authority of the Member State by new licences issued in respect of a quarter.

Member States shall inform the Commission of the quantities in respect of which licences are replaced as provided in the preceding paragraph.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Articles 2, 4, 5, 6, 7 and 8 shall apply with effect from 1 August 1975.

Articles 1, 3 and 9 shall apply with effect from 1 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION No 1870/75/ECSC

of 17 July 1975

relating to the requirement that steelmaking undertakings disclose certain information on employment

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 47 thereof;

Whereas the steel market is currently undergoing a marked recession;

Whereas it is essential, under these circumstances, that the Commission should follow very closely the repercussions of this recession on the level of employment with a view to taking any measures that may prove necessary;

Whereas for the fulfilment of this task, the Commission must have at its disposal the most recent data on employment, and information on anticipated trends in employment;

Whereas, therefore, there is reason to impose on the steelmaking undertakings, for as long as the situation so requires, the obligation to declare their levels of employment, as well as any redundancies or measures to reduce working time;

Whereas those undertakings whose production volume exempts them from payment of the levy may also be exempted from the obligations resulting from this Decision,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Undertakings carrying on a manufacturing activity in the iron and steel sector shall supply the Commission

with monthly returns concerning the existing and forecast employment situation. Such returns shall, in particular, include the following data:

- Number of personnel employed
- Recruitments
- Redundancies
- Measures to reduce working time.

Article 2

Returns shall reach the Commission not later than the 25th of each month, and shall contain the data on the situation for the previous month and the forecast data for the month to follow. The first return shall reach the Commission not later than 25 August 1975 and shall contain data in respect of the situation in July 1975 and forecasts for September 1975.

Returns shall be made on a form as shown in the Annex to this Decision.

Article 3

Those undertakings which, pursuant to Decisions Nos. 2/52 of 23 December 1952 and 6/65 of 17 March 1965, are exempt from payment of the levy, shall likewise be exempt from the obligations set out in Article 1 of this Decision.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

Decision No 1870/75/ECSC

RAPID STATISTICS ON TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY
AS COVERED BY THE ECSC TREATY

Data for the previous month and forecasts for the month following the date of reply
(that is to say the data for the first return, covering July and September, should be sent in August)

Country :	Region :	Company :
Work :	Commission Registration No :	

Questionnaire to be returned duly completed by the twenty-fifth of each month (if necessary, the data may be sent by telegram or telex).

Information to be sent simultaneously to :

- a) the usual central body collecting statistical data on crude steel production in your country ;
- b) the Statistical Office of the European Communities, Centre Européen, Luxembourg, PO Box 1907, Telex COMEUR Lu 3423.

Description	Month : (previous)			Forecasts for : (following month)			Remarks
	Workers (a)	Staff (a)	Total	Workers (a)	Staff (a)	Total	
	01	02	03	04	05	06	
Number on the payroll at end of month							
Starters during the month							
Redundancies during the month							
Steps taken to reduce working hours during the month (b) :							
I. Number of persons affected							
II. Number of hours of work lost (c)							

(a) To be distinguished, if feasible, according to the usual practice in the country.

(b) With or without reduction in the number of working days — method to be described in column 07.

(c) Compared with customary working.

N.B. : Definitions to be used are those of Questionnaire 2—30 or 2—32 of the S.O.E.C. or in the corresponding national Questionnaires.

REGULATION (EEC) No 1871/75 OF THE COMMISSION
of 22 July 1975

, fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common
organization of the market in sugar, and in particular
Article 15 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽²⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1863/75⁽³⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽³⁾ OJ No L 188, 19. 7. 1975, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 July 1975 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(n.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	2.45
	II. Raw sugar	0.26
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	2.45
	II. Raw sugar	0.26

REGULATION (EEC) No 1872/75 OF THE COMMISSION

of 22 July 1975

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 15 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68⁽²⁾ of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽³⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day preceding the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0245 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July 1975.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1873/75 OF THE COMMISSION**of 22 July 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 1656/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1862/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 1656/75 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1656/75 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 188, 19. 7. 1975, p. 35.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC) n. 1/1 000 kg			
N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zollltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRE	UK
10.04	6,03	10-21	22-00
10.07 B	—	10-33	10-00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 D ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.01 H ⁽¹⁾	—	1-054	1-020
11.02 A IV ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.02 A VIII ⁽¹⁾	—	1-054	1-020
11.02 B I a) 2 aa)	0,615	1-041	2-244
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.02 B I a) 4 ⁽¹⁾	—	1-446	1-400
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.02 B I b) 4 ⁽¹⁾	—	1-446	1-400
11.02 C IV ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.02 C VII ⁽¹⁾	—	1-446	1-400
11.02 D IV ⁽¹⁾	0,615	1-041	2-244
11.02 D VII ⁽¹⁾	—	1-054	1-020
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	0,615	1-041	2-244
11.02 E I a) 4 ⁽¹⁾	—	1-054	1-020
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	0,844	1-429	3-080
11.02 E I b) 4 ⁽¹⁾	—	1-446	1-400
11.02 F IV ⁽¹⁾	0,615	1-041	2-244
11.02 F VIII ⁽¹⁾	—	1-054	1-020

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente:
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 15 July 1975

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar

(75/456/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas Protocol 3 on ACP sugar forms an integral part of the ACP-EEC Lomé convention which was signed on 28 February 1975; whereas, pending the entry into force of the convention, the Community and the ACP States named in the Protocol have pledged themselves, by means of agreements in the form of exchanges of letters of 28 February 1975, to apply as from the same date the provisions of the aforesaid Protocol;

Whereas, in the Joint Declaration of Intent on the development of trade relations with Ceylon, India, Malaysia, Pakistan and Singapore⁽¹⁾, annexed to the Final Act of the Treaty of Accession, it is stated that the question of exports of sugar from India to the Community after the expiry of the Commonwealth Sugar Agreement on 31 December 1974 must be settled by the Community taking account in particular of the provisions which may be adopted as regards imports of sugar from the independent Commonwealth countries listed in Protocol 22 on relations between the European Economic Community and the Associated African and Malagasy States and also the independent developing Commonwealth countries

situated in Africa, the Indian Ocean, the Pacific Ocean and the Caribbean;

Whereas, in order to act upon this Declaration, the Agreement on cane sugar negotiated between the European Economic Community and the Republic of India should therefore be concluded,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement and to confer upon him the powers required to bind the Community.

Done at Brussels, 15 July 1975

For the Council

The President

M. RUMOR

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 195.

AGREEMENT**between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part,

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA,

of the other part,

DESIROUS of ensuring the maintenance on a sound and equitable basis of the existing trade in sugar between the Republic of India and the European Economic Community, hereinafter referred to as 'the Community';

NOTING the Joint Declaration of Intent on the development of trade relations with Ceylon, India, Malaysia, Pakistan and Singapore, annexed to the Final Act of the Treaty of Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, and in particular its provisions regarding exports of sugar from India to the Community;

HAVING REGARD to the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of India,

HAVE DECIDED, in a spirit of mutual cooperation, to conclude this Agreement:

Article 1

1. The Community undertakes for an indefinite period to purchase and import, at guaranteed prices, a specific quantity of cane sugar, raw or white, which originates in India and which that State undertakes to deliver to it.
2. The implementation of this Agreement is carried out within the framework of the management of the common organization of the sugar market and in accordance with the Community's existing rules of origin adapted for India.

Article 2

1. Without prejudice to Article 7, no change in this Agreement may enter into force until a period of five years has elapsed from the date on which the Agreement enters into force. Thereafter, such changes as may be agreed upon will come into force at a time to be agreed.
2. The conditions for implementing the guarantee referred to in Article 1 shall be re-examined before the end of the seventh year of their application.

Article 3

1. The quantity of cane sugar referred to in Article 1, expressed in metric tons of white sugar, hereinafter

referred to as 'agreed quantity', for delivery in each delivery period referred to in the first sentence of Article 4 (1), shall be 25 000 metric tons.

2. Subject to Article 7, this quantity cannot be reduced without the consent of the Government of the Republic of India.

3. In respect of the period up to 31 July 1975, the agreed quantity of white sugar shall be 22 000 metric tons.

Article 4

1. In the period from 1 August 1975 to 30 June 1976 inclusive and thereafter in each twelve-month period, from 1 July to 30 June inclusive, hereinafter referred to as the 'delivery period', India undertakes to deliver the quantity referred to in Article 3 (1), subject to any adjustments resulting from the application of Article 7. A similar undertaking shall apply equally to the quantity referred to in Article 3 (3) in respect of the period up to 31 July 1975, which shall also be regarded as a delivery period.

2. The quantity to be delivered up to 31 July 1975, referred to in Article 3 (3), shall include supply en route from port of shipment.

3. Deliveries of Indian cane sugar in any delivery period may benefit from the guaranteed prices applicable in the subsequent delivery period.

Article 5

1. White or raw cane sugar shall be marketed on the Community market at prices freely negotiated between buyers and sellers.
2. The Community shall not intervene if and when a Member State allows selling prices within its borders to exceed the Community's threshold price.
3. The Community undertakes to purchase, at the guaranteed price, quantities of white or raw sugar, within the agreed quantity, which cannot be marketed in the Community at a price equivalent to or in excess of the guaranteed price.
4. The guaranteed price, expressed in units of account, shall refer to unpacked sugar, cif European ports of the Community, and shall be fixed in respect of standard quality sugar. It shall be negotiated annually, within the price range obtaining in the Community, taking into account all relevant economic factors, and shall be decided at the latest by 1 May immediately preceding the delivery period to which it will apply.
5. For the period from 18 July 1975 to 30 June 1976, the guaranteed prices shall be as follows:
 - (a) for raw sugar : 25.53 units of account per 100 kilograms ;
 - (b) for white sugar : 31.72 units of account per 100 kilogrammes.

Article 6

Purchase at the guaranteed price, referred to in Article 5 (3), shall be assured through the medium of the intervention agencies or of other agents appointed by the Community.

Article 7

1. If, during any delivery period, India fails to deliver the agreed quantity in full for reasons of *force majeure*, the Commission of the European Communities shall, at the request of India, allow the necessary additional period for delivery.

2. If, during any delivery period, India fails to deliver the agreed quantity in full for reasons other than *force majeure*, that quantity shall be reduced in respect of each subsequent delivery period by the undelivered quantity.

Article 8

1. At the request of India, or of the Community, consultations relating to all measures necessary for the application of this Agreement shall take place within the Joint Committee referred to in paragraph 2.
2. A Joint Committee composed of representatives of the Contracting Parties is hereby established.
3. The periodical reviews provided for under this Agreement shall take place within the agreed institutional framework.

Article 9

This Agreement shall apply to the European territories where the Treaty establishing the European Economic Community applies, under the conditions established in the said Treaty, and to the territories to which the Constitution of the Republic of India applies.

Article 10

This Agreement shall enter into force on 18 July 1975.

Article 11

After a period of five years from the date on which this Agreement enters into force, it may be denounced by the Community, or India, after giving to the other Contracting Party two years' notice in writing to that effect.

Article 12

This Agreement is drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being authentic.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1599/75 of 24 June 1975 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories

(Official Journal of the European Communities, No L 166 of 28 June 1975)

Page 69, Article 2 (2) first and second lines :

for: '... duties on imports ...',

read: '... charges on imports ...'.

Page 69, Article 2 (2) sixth line :

for: '... import duties ...',

read: '... import charges ...'.

Page 70, Article 2 (4) (a) third line :

for: '... import duties ...',

read: '... import charges ...'.

Pages 74 and 75, Article 15, CCT subheadings 20.06 B II a) 9 ex aa) and ex bb); 20.06 B II b) 9 ex aa) and ex bb):

for: '— Mixtures of pineapples, papaws and pomegranate',

read: '— Mixtures of pineapples, papaws and passion fruit'.

Page 75, Article 15, CCT subheading 20.07 B II b) 8 bb) ex 11 :

for: '— Pineapple, papaw and pomegranate juice',

read: '— Pineapple, papaw and passion fruit juice'.
